

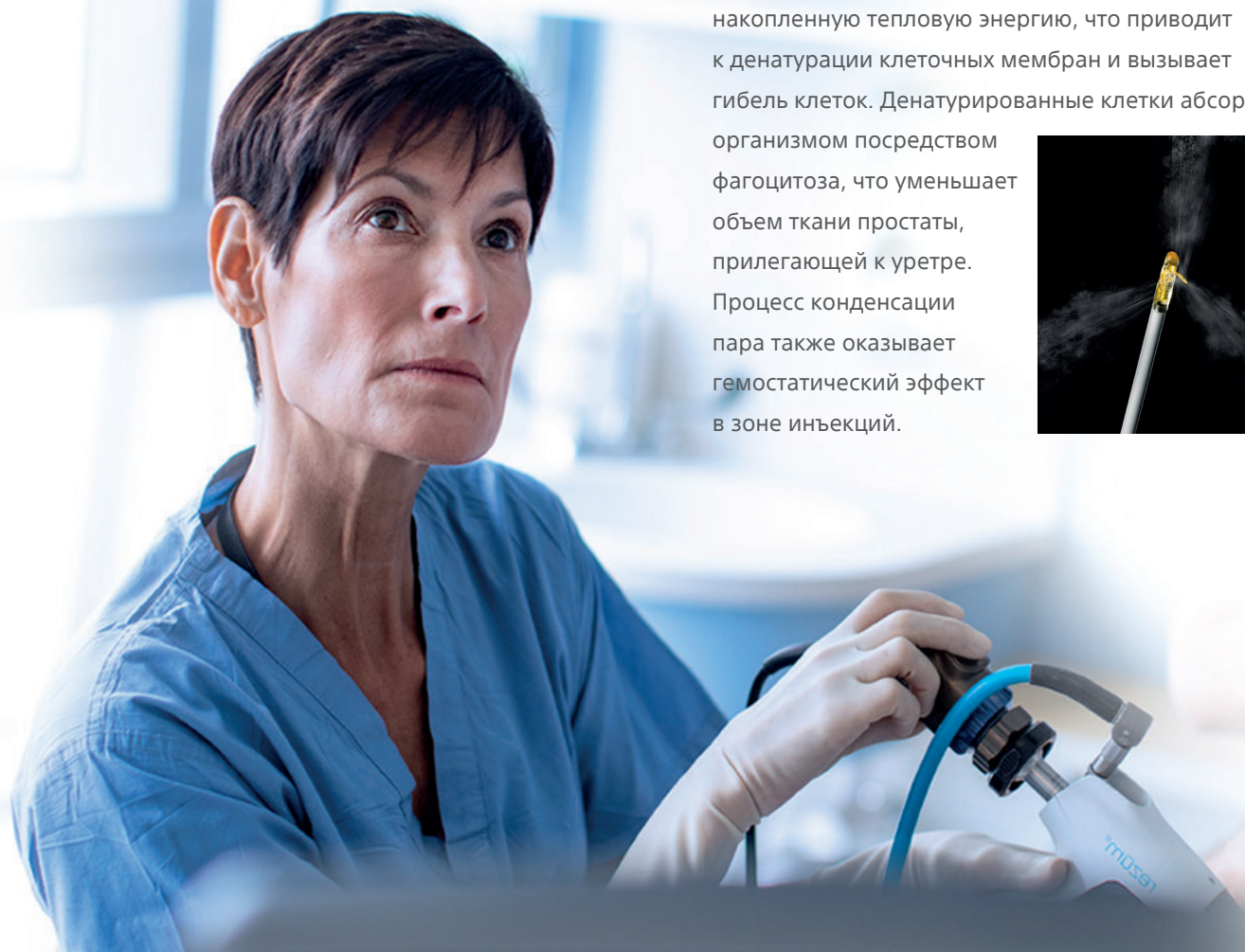
Мини-инвазивная Инъекционно-паровая терапия REZŪM™

Пошаговое руководство

Общий обзор

Система Rezūm предназначена для устранения обструкции и уменьшения объема ткани простаты и облегчения симптомов, связанных с доброкачественной гиперплазией предстательной железы (ДГПЖ). Она показана для мужчин с объемом простаты ≥ 30 -80 см³. Система Rezūm также показана для лечения простаты с гиперплазией центральной зоны и/или средней доли.

Система Rezūm генерирует тепловую энергию в виде водяного пара, который затем вводится в ткани простаты контролируемыми 9-секундными дозами (см. изображение ниже). Пар, вводимый в ткань предстательной железы, быстро рассеивается в интерстициальном пространстве между клетками ткани. Контактируя с тканью, пар переходит в конденсированное состояние, высвобождая при этом накопленную тепловую энергию, что приводит к денатурации клеточных мембран и вызывает гибель клеток. Денатурированные клетки поглощаются организмом посредством фагоцитоза, что уменьшает объем ткани простаты, прилегающей к уретре. Процесс конденсации пара также оказывает гемостатический эффект в зоне инъекций.

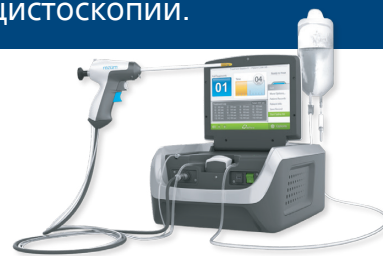


Подготовка пациента

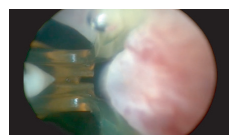
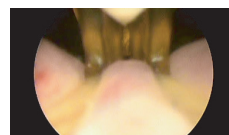
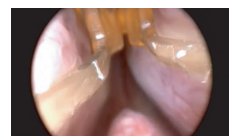
Перед процедурой пациентам вводятся обезболивающие и/или противотревожные препараты, укладывают в литотомическое положение, обрабатывают операционное поле в соответствии со стандартными правилами подготовки к цистоскопии.

Проведение процедуры

Процедура проводится в восемь этапов:

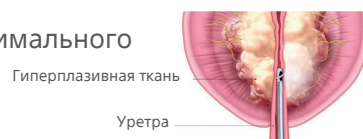


1. Подготовка устройства подачи пара. Это делается путем заполнения устройства подачи и выполнения одного цикла предварительной подачи пара вне пациента. Соединение устройства подачи пара с системой визуализации. Через канал совместимый с телескопами диаметром 4 мм и углом обзора 30°.
2. Заведение устройства подачи пара в уретру и оценка анатомии предстательной железы.
3. Определение зоны обработки паром путем измерения «полей зрения» между шейкой мочевого пузыря и семенным бугорком.
4. Определение места инъекции, позиционирование устройства подачи пара, раскрытие и введение иглы в ткань.
5. Активация обработки паром, при этом устройство подачи пара удерживается в неподвижном состоянии. Каждая инъекция длится 9 секунд (отсчет времени сопровождается звуковым сигналом). Убрать иглу после завершения инъекции.

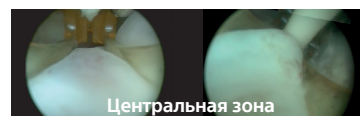
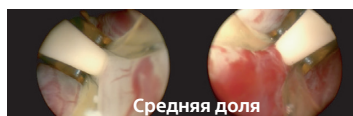


Система Rezūm отслеживает длительность инъекции и автоматически выключает подачу пара по истечении 9 сек. Подачу пара можно остановить до завершения полного цикла инъекции, если отпустить кнопку активации пара.

6. Проведение последующих инъекций на расстоянии 1 см друг от друга до проксимального конца семенного бугорка.



7. По завершении, при необходимости, можно провести терапию средней доли или гиперплазии центральной зоны.



8. Заключительная оценка состояния простатической части уретры и мочевого пузыря, после чего устройство извлекается.



Как только вы будете готовы начать использовать систему Rezūm в своей практике, компания Boston Scientific совместно с вами проведет обязательный курс обучения, который позволит вам успешно проводить лечение пациентов с помощью системы Rezūm.

Все торговые марки являются собственностью соответствующих владельцев. ВНИМАНИЕ: Закон ограничивает продажу этих устройств врачом или по распоряжению врача. Показания, противопоказания, предупреждения и инструкции по применению содержатся в маркировке изделия, прилагаемой к каждому устройству. Информация для использования только в странах с соответствующей регистрацией продукта органами здравоохранения. Данный материал не предназначен для использования во Франции. Продукты, показанные только в целях ИНФОРМАЦИИ, могут быть не одобрены или не продаваться в некоторых странах. Пожалуйста, уточняйте наличие у местного торгового представителя или в службе поддержки клиентов.

URO-673506-AA

**Boston
Scientific**
Advancing science for life™
www.bostonscientific.eu
©2019 Boston Scientific Corporation
or its affiliates. All rights reserved.
DINURO2417EA